

## **Samstag, 10. Januar**

- 8.15 Heilige Messe in der Marienkapelle  
17.00 – 17.30 Beichtgelegenheit in der Pfarrkirche  
18.00 Vorabendmesse in der Pfarrkirche

## **Sonntag, 11. Januar**

### *Fest der Taufe des Herrn*

- 8.15 Heilige Messe in der Marienkapelle  
10.00 Heilige Messe in der Pfarrkirche   
† Stiftmesse für Emerita Frick  
† Stiftmesse für Rudolf Frick  
18.15 Aussetzung und Rosenkranz in der Marienkapelle

## **Montag, 12. Januar**

- 18.15 Rosenkranz in der Marienkapelle

## **Dienstag, 13. Januar**

- 18.15 Aussetzung des Allerheiligsten, Beichtgelegenheit und Rosenkranz in der Marienkapelle  
19.00 Heilige Messe in der Marienkapelle

## **Mittwoch, 14. Januar**

- 8.15 Heilige Messe in der Marienkapelle  
18.15 Rosenkranz in der Marienkapelle

## **Donnerstag, 15. Januar**

- 18.15 Aussetzung des Allerheiligsten und stille Anbetung in der Pfarrkirche  
19.00 Heilige Messe in der Pfarrkirche

## **Freitag, 16. Januar**

- 18.15 Aussetzung des Allerheiligsten und stille Anbetung in der Pfarrkirche  
19.00 Heilige Messe in der Pfarrkirche

## **Samstag, 17. Januar**

- Gedenktag des hl. Mönchsvaters Antonius*  
8.15 Heilige Messe in der Marienkapelle  
17.00 – 17.30 Beichtgelegenheit in der Pfarrkirche  
18.00 Vorabendmesse in der Pfarrkirche  
† Stiftmesse für Irmgard Kindle

**Sonntagskollekte: «Caritas Liechtenstein»**

## **Sonntag, 18. Januar**

### *2. Sonntag im Jahreskreis*

- 8.15 Heilige Messe in der Marienkapelle

- 10.00 Heilige Messe in der Pfarrkirche 

- 17.30 → Oase des Gebetes für Kinder Jugendliche und Erwachsene in der Pfarrkirche

*Im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen im Vorraum der Pfarrkirche. Die Kinder basteln etwas im Vorraum der Pfarrkirche.*

- 18.15 → Keine Aussetzung und Rosenkranz in der Marienkapelle

## **Montag, 19. Januar**

- 18.15 Rosenkranz in der Marienkapelle

## **Dienstag, 20. Januar**

### *Gedenktag des hl. Sebastian*

- 18.15 Aussetzung des Allerheiligsten, Beichtgelegenheit und Rosenkranz in der Marienkapelle  
19.00 Heilige Messe in der Marienkapelle

## **Mittwoch, 21. Januar**

- 8.15 Heilige Messe in der Marienkapelle  
18.15 Rosenkranz in der Marienkapelle

## **Donnerstag, 22. Januar**

- 18.15 Aussetzung des Allerheiligsten und stille Anbetung in der Pfarrkirche  
19.00 Heilige Messe in der Pfarrkirche

## **Freitag, 23. Januar**

- 18.15 Aussetzung des Allerheiligsten und stille Anbetung in der Pfarrkirche  
19.00 Heilige Messe in der Pfarrkirche

---

 so markierte Gottesdienste werden im Gemeindedekanal live übertragen

**Herzlichen Dank und grosses Vergelt's Gott für das schöne Fest zum Silbernen Priesterjubiläum am 8. Dezember 2025**  
Noch tief berührt von den schönen Eindrücken zu meinem 25-jährigen Silbernen Priesterjubiläum, darf ich mich bei allen ganz herzlich bedanken, die mit mir diesen wundervollen Tag mitgefeiert haben. Es freut mich, dass so viele Menschen daran teilgenommen haben.

Besonderen Dank gilt meinen geistlichen Mitbrüdern, besonders dem Festprediger Msgr. Carlos Encina Commentz,

Mitarbeiter an der Apostolischen Pönitentiarie und Koadjutor des Domkapitels der Päpstlichen St. Petersbasilika in Rom, für die eindrücklichen Predigt. Es war für mich eine besondere Überraschung, Freude und Ehre, als Msgr. Encina mir die Grussworte mit den Glück- und Segenswünschen zum Priesterjubiläum des Heiligen Vaters Papst Leo XIV. durch S. Em. Kardinalstaatssekretär Pietro Parolin übermittelte!

Herzlichen Dank auch dem Gesangverein und dem Streicherensemble sowie dem Organisten, für die kirchenmusikalische Umrahmung des Gottesdienstes und den vielen Ministranten für Ihren Dienst am Altar. Einen ganz besonderen Dank auch den Religionslehrerinnen und den

Schülerinnen und Schülern für das herzergreifende Lied, das sie gesungen haben. Besten Dank auch den Trachtenfrauen und der Feuerwehr für ihre Teilnahme. Grossen Dank auch dem Pfarreirat, für die Unterstützung und Mithilfe. Einen lieben Dank auch an Frau Dutler für den wunderschönen Blumenschmuck in der Pfarrkirche und Marienkapelle sowie die Organisation des Jubiläumsfestes. Dank gebührt auch dem Mesmer für seinen Dienst sowie der Gemeinde Triesen, für die zur Verfügungstellung des Triesnersaals. Einen besonderen Dank auch dem Vize-Vorsteher für seine freundliche Ansprache sowie allen, die zum guten Gelingen dieses Jubiläums beigetragen haben.

Ein herzliches Vergelt's Gott für die Geschenke, Sympathiebekundungen sowie die zahlreichen Glück- und Segenswünsche zu meinem Silbernen Priesterjubiläum!

So darf ich mich allen weiterhin im Gebet anempfehlen und wünsche Gottes reichen Segen und ein gutes und gnadenreiches neues Jahr 2026!

*Ihr Pfarrer Roland Casutt*



**Papst Leo XIV.**

übermittelt dem hochwürdigen

**HERRN PFARRER ROLAND CASUTT**

zur Feier seines **25-jährigen Priesterjubiläums**  
herzliche Glück- und Segenswünsche.

In Lobpreis und Danksagung gegenüber Jesus Christus, dem Ewigen Hohepriester, für das Geschenk von fünfundzwanzig Priesterjahren erbittet der Heilige Vater dem Jubilar auch weiterhin Kraft für sein geistliches Wirken und die Freude des Glaubens.

„Wie kann ich dem Herrn all das vergelten, was er mir Gutes getan hat? Ich will den Kelch des Heils erheben und anrufen den Namen des Herrn!“ (Ps 116, 12f). Diese Worte des Psalmisten darf sich der Jubilar zu eigen machen, wenn er aus Anlass seines 25-jährigen Priesterjubiläums an den Altar tritt, um in der Feier der Eucharistie - der großen Danksagung der Kirche - Christi Leib und Blut als Opfergabe darzubringen. Dieses tiefe Geheimnis der Gegenwart des Herrn möge ihm sowie allen Gläubigen, die seiner priesterlichen Sorge anvertraut sind, immer mehr sprudelnder Quell für das geistliche Leben und Licht auf dem Weg zur ewigen Freude sein.

Papst Leo XIV. empfiehlt Pfarrer Roland Casutt der Fürsprache der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria und des heiligen Gallus an und erteilt ihm von Herzen den **Apostolischen Segen**, in den er alle einschließt, die sich mit ihm an seinem Ehrentag in der Pfarrkirche St. Gallus in Triesen zum Lob Gottes versammelt haben. Mit besten persönlichen Wünschen



**Staatssekretär Seiner Heiligkeit**

Aus dem Vatikan, zum 8. Dezember 2025

### **Erfolgreiche Sternsingeraktion 2026**

Die Sternsinger waren in diesem Jahr wieder in unserer Pfarrei unterwegs, um die frohe Botschaft der Geburt Christi zu verkünden.

Acht Gruppen von Sternsingern (vorwiegend diesjährige Firmlinge) besuchten am 5. Januar 2026 die Häuser von Triesen, sangen ein schönes Lied, trugen Verse vor und sprachen den Haussegen. Alle Kinder haben ihre Aufgabe mit grosser Begeisterung wahrgenommen. Sie wurden mit viel Freude und Wohlwollen aufgenommen. Der gesammelte Betrag (wird noch im IN CHRISTO mitgeteilt) geht jeweils zur Hälfte an die «Triesner-Projekte»:

- **Hilfswerk Liechtenstein**  
(*Projekt Suppenküche in Moldawien*)
- **Kinderheim Las Granjas**  
(*Kolumbien / Südamerika*)

Wir möchten uns bei den Sternsingern, den Begleitpersonen, beim Kaplan, beim

Pfarreirat sowie bei allen Helfern und besonders bei allen Spendern für die grosszügige Unterstützung und die offenen Herzen mit einem «Vergelt's Gott» bedanken!